

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
24 February 2015
Russian
Original: English/Spanish

**Комитет по использованию космического
пространства в мирных целях****Юридический подкомитет****Пятьдесят четвертая сессия**

Вена, 13-24 апреля 2015 года

Пункт 12 предварительной повестки дня*

**Обзор международных механизмов сотрудничества
в исследовании и использовании космического
пространства в мирных целях****Обзор международных механизмов сотрудничества
в исследовании и использовании космического
пространства в мирных целях****Записка Секретариата****Содержание**

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Ответы, полученные от государств – членов Комитета по использованию космического пространства в мирных целях	2
Япония	2
Испания	7

* A/AC.105/C.2/L.295.



I. Введение

1. На своей пятьдесят третьей сессии, проходившей в 2014 году, Юридический подкомитет Комитета по использованию космического пространства в мирных целях согласился с тем, что всем государствам – членам Комитета по использованию космического пространства в мирных целях и международным межправительственным и неправительственным организациям, имеющим статус постоянного наблюдателя при Комитете, следует в соответствии с планом работы на 2015 год (A/AC.105/1003, пункт 179) вновь предложить представить примеры используемых ими механизмов для сотрудничества в космической сфере и информацию о них. Государствам – членам Комитета и постоянным наблюдателям при нем было рекомендовано, в соответствующих случаях и на добровольной основе, использовать перечень вопросов, согласованный Рабочей группой по обзору международных механизмов сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях, в качестве ориентира при подготовке ими материалов, являющихся вкладом в работу Рабочей группы (A/AC.105/1067, приложение III, пункты 9 и 10).

2. Настоящий документ подготовлен Секретариатом на основе информации, полученной от Японии и Испании.

II. Ответы, полученные от государств – членов Комитета по использованию космического пространства в мирных целях

Япония

[Подлинный текст на английском языке]
[16 января 2015 года]

По просьбе Управления по вопросам космического пространства Секретариата Япония направляет информацию о механизмах международного сотрудничества в соответствии с перечнем вопросов, содержащимся в докладе Рабочей группы. В данном документе Япония приводит следующие примеры:

1. Сотрудничество в рамках эксперимента по выращиванию высококачественных протеиновых кристаллов на японском экспериментальном модуле "Кибо";
2. Проект "Хаябуса-2" по исследованию астероидов (проект "Хаябуса-2");
3. Проект "Сентинел-Азия";
4. Совместный проект Японского агентства аэрокосмических исследований (ДЖАКСА) и Азиатского банка развития.

Вопрос 1. Какова основная область вашего сотрудничества (например, исследование космоса, научные исследования, проведение испытаний, образование и подготовка кадров, глобальная навигация, использование

дистанционного зондирования для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, коммерческие услуги по запуску и т.д.)?

Япония осуществляет сотрудничество во множестве областей, и ниже следующие направления сотрудничества приведены лишь в качестве примеров. Области сотрудничества перечислены ниже.

1. Научно-исследовательская деятельность и услуги по использованию: ДЖАКСА намеревается пропагандировать использование японского экспериментального модуля "Кибо" Международной космической станции, в частности, путем проведения эксперимента по получению высококачественных протеиновых кристаллов в условиях микрогравитации.
2. Исследование космоса: проект "Хаябуса-2" имеет целью исследование одного из существующих во Вселенной углеродосодержащих астероидов класса С, взятие материалов и их доставка на Землю.
3. Использование дистанционного зондирования для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций: проект "Сентинел-Азия" направлен на уменьшение и предотвращение ущерба, причиняемого стихийными бедствиями, с помощью спутников наблюдения Земли и иных космических технологий путем сбора касающихся бедствий данных и их распространения через Интернет.
4. Предупреждение и ликвидация чрезвычайных ситуаций, смягчение последствий изменения климата и адаптация к ним, слежение за состоянием лесов и управление водными ресурсами: ДЖАКСА и Азиатский банк развития сотрудничают в области продвижения использования спутниковых технологий в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Вопрос 2: Является ли сотрудничество многосторонним или двусторонним (например, межправительственное сотрудничество, межучрежденческое сотрудничество, сотрудничество между неправительственными образованиями, сотрудничество смешанного типа и т.д.)?

1. Эксперимент по выращиванию высококачественных протеиновых кристаллов на борту "Кибо" был осуществлен в рамках двустороннего сотрудничества ДЖАКСА и правительства Малайзии.
2. Проект "Хаябуса-2" осуществляется в рамках двустороннего сотрудничества между ДЖАКСА и Национальным управлением по авионавигации и исследованию космического пространства (НАСА), с одной стороны, и между ДЖАКСА и Германским аэрокосмическим центром (ДЛР), с другой. НАСА содействовало разработке, запуску и эксплуатации "Хаябусы-2", осуществляя сбор данных и соответствующую научную работу. ДЛР разработал и предоставил мобильный разведчик поверхности астероида, который является небольшим посадочным зондом на борту "Хаябусы-2".
3. Проект "Сентинел-Азия" – пример многостороннего сотрудничества между космическими агентствами и агентствами по чрезвычайным ситуациям. Проект "Сентинел-Азия" продвигает сотрудничество между космическим сообществом, организациями, занимающимися проблематикой чрезвычайных ситуаций (Азиатский центр по уменьшению опасности бедствий и его члены), и международным сообществом (Экономическая и социальная комиссия

Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана, Управление по вопросам космического пространства Секретариата, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Азиатский институт технологий и т.д.).

4. ДЖАКСА и Азиатский банк развития в рамках двустороннего сотрудничества оказывают техническое содействие проектам, поддерживаемым Банком, используют спутниковые данные и содействуют наращиванию потенциала в области использования спутниковых данных путем профессиональной подготовки сотрудников национальных учреждений в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Вопрос 3. Какова продолжительность сотрудничества?

Продолжительность сотрудничества устанавливается особо в каждом конкретном случае.

1. Договоренность между ДЖАКСА и правительством Малайзии по вопросам такого сотрудничества остается в силе в течение четырех лет с момента подписания.

2. Что касается сотрудничества ДЖАКСА и НАСА, то исполнительное соглашение (меморандум о договоренности) остается в силе в течение 11 лет с момента подписания в соответствии с нотами по вопросу о таком сотрудничестве, которыми обменялись правительство Японии и правительство Соединенных Штатов Америки.

Что касается сотрудничества с ДЛР, то договоренность остается в силе в течение 10 лет с момента подписания.

3. Срок действия проекта "Сентинел-Азия" не ограничен.

4. Письмо о намерениях между ДЖАКСА и Азиатским банком развития по вопросу о таком сотрудничестве остается в силе в течение шести лет с момента подписания.

Вопрос 4. Играет ли национальное космическое агентство ключевую роль в сотрудничестве?

ДЖАКСА, административное учреждение со статусом юридического лица, играет ключевую роль в каждой договоренности о сотрудничестве.

Вопрос 5. Играет ли важную роль в сотрудничестве иной национальный орган или национальное учреждение помимо космического агентства (например, научное учреждение, метеорологическая служба, орган по оказанию помощи в целях развития или финансовой помощи и т.д.)?

Участие подобных японских национальных органов и учреждений и их роль таковы:

1. Роли не играют.

2. В проекте "Хаябуса-2" в качестве научно-исследовательских центров участвуют японские национальные университеты, которые играют ключевую роль в разработке бортовой научной аппаратуры.

3. В проекте "Сентинел-Азия" участвуют японские национальные университеты, которые играют важную роль в области анализа данных и наращивания потенциала.

4. В проекте Азиатского банка развития в качестве экспертов (консультантов) участвуют преподаватели японских национальных университетов.

Вопрос 6. Принимают ли непосредственное участие в сотрудничестве частные компании или предприятия?

Непосредственного участия в сотрудничестве частные организации не принимают.

Вопрос 7. Осуществляется ли сотрудничество в рамках:

a) Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений;

b) независимых межправительственных организаций;

c) региональных или межрегиональных организаций или механизмов сотрудничества в космической сфере;

d) неправительственных организаций;

e) форумов другого типа?

1. Форумы другого типа: Международная космическая станция.

2. Форумы другого типа: межправительственное и межведомственное сотрудничество.

3. Региональные или межрегиональные организации или механизмы сотрудничества в космической сфере: Азиатско-тихоокеанский региональный форум космических агентств.

4. Форумы другого типа: проект Азиатского банка развития.

Вопрос 8. Является ли механизм сотрудничества многосторонним или двусторонним?

1. Многосторонний механизм сотрудничества.

Эксперимент по выращиванию высококачественных протеиновых кристаллов на основе сотрудничества с Малайзией осуществляется на модуле "Кибо" Международной космической станции. В нем участвуют 15 стран, включая Канаду, Российскую Федерацию, Соединенные Штаты, Японию и несколько европейских государств.

2. Двусторонний механизм сотрудничества.

3. Многосторонний механизм сотрудничества.

Проект "Сентинел-Азия" – пример многостороннего механизма в Азиатско-Тихоокеанском регионе, участниками которого являются 95 организаций, включая 80 организаций из 25 стран и регионов и 15 международных организаций (по состоянию на ноябрь 2014 года).

4. Двусторонний механизм сотрудничества.

Вопрос 9. Является ли механизм сотрудничества:

- a) юридически обязательным соглашением?*
- b) юридически необязательной договоренностью (если ответ положительный, то какие это договоренности)?*
- c) сочетанием обоих?¹*

1. Сочетанием обоих: Соглашение между Правительством Канады, Правительствами государств – членов Европейского космического агентства, Правительством Японии, Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки относительно сотрудничества по Международной космической станции гражданского назначения, заключенное в Вашингтоне (округ Колумбия) 29 января 1998 года, является юридически обязательным межправительственным соглашением; имеется также юридически необязательная договоренность между ДЖАКСА и правительством Малайзии.

2. Что касается сотрудничества с НАСА, то это сочетание обоих: Соглашение между Правительством Японии и Правительством Соединенных Штатов Америки о взаимном отказе от ответственности в ходе сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях является юридически обязательным соглашением, обмен нотами между обоими правительствами по вопросу о сотрудничестве в рамках проекта "Хаябуса-2" по исследованию астероидов представляет собою юридически обязательное соглашение, а исполнительная договоренность (меморандум о договоренности), согласованная ДЖАКСА и НАСА, является юридически необязательной договоренностью. Сотрудничество с ДЛР основано на юридически необязательной договоренности.

3. Проект "Сентинел-Азия" был запущен по рекомендации Азиатско-тихоокеанского регионального форума космических агентств и в данный момент осуществляется в соответствии с кругом ведения Совместной группы по этапу 3 проекта "Сентинел-Азия" (юридически необязательной договоренностью).

4. Письмо о намерениях и соглашение о партнерстве между ДЖАКСА и Азиатским банком развития (юридически необязательная договоренность).

Вопрос 10. Представляет ли собой механизм сотрудничества рамочное соглашение, многостороннее либо двустороннее, и сопровождается ли оно исполнительным соглашением или исполнительной договоренностью и/или меморандумом о договоренности о техническом сотрудничестве и координации в рамках сотрудничества?

¹ Изложенная здесь информация основана на том понимании, что "юридически обязательное соглашение" является таким международным соглашением, как, например, юридически обязательное соглашение, заключенное между правительствами, а "юридически необязательная договоренность" является иной договоренностью, помимо международных соглашений.

1. Правительство Малайзии рассматривается как пользователь услуг ДЖАКСА, и сотрудничество осуществляется в соответствии с межправительственным соглашением.

2. Нет.

3. Нет.

4. Нет.

Вопрос 11. Какого рода положения содержит юридически обязательное соглашение и/или юридически необязательная договоренность?

1. а), b), c), d), e), f), g), h) и i) ("Раскрытие результатов и открытая информация" и "Использование эксперимента").

2. а), b), c), d), e), f), g), h) и i) ("Регистрация космического объекта" и "Раскрытие результатов и открытая информация").

3. а) и i) ("Членство", "Ответственность", "Эксплуатация", "Секретариат", "Присоединение", "Выход", "Срок действия" и "Внесение изменений").

4. Соглашение о партнерстве между Азиатским банком развития и ДЖАКСА содержит иные виды положений, а именно "Роли и обязанности Азиатского банка развития и ДЖАКСА", "Финансовые положения" и "Прочие положения".

Вопрос 12. Содержится ли в юридически обязательном соглашении или юридически необязательной договоренности ясное указание на то, что реализация проекта осуществляется в соответствии с договорами Организации Объединенных Наций по космосу и с учетом касающихся космического пространства принципов и соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи (резолюции относительно концепции запускающего государства, практики регистрации, национального законодательства и т.д.)?

1. Да. Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела, Соглашение о спасании космонавтов, возвращении космонавтов и возвращении объектов, запущенных в космическое пространство, Конвенция о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами, и Конвенция о регистрации объектов, запускаемых в космическое пространство.

2. Да. Конвенция о регистрации и Конвенция об ответственности.

3. Нет.

4. Нет.

Испания

[Подлинный текст на испанском языке]
[24 ноября 2014 года]

Испания считает международное сотрудничество в вопросах освоения космоса крайне важным. Вот уже более 50 лет страна непрерывно

взаимодействует с другими государствами и международными организациями в вопросах космической деятельности, и большинство испанских проектов в этой сфере являются совместными. И хотя с развитием собственной аэрокосмической отрасли имели место попытки осуществления национальных проектов, руководство страны прекрасно понимает, что международное сотрудничество чрезвычайно благотворно сказывается на развитии испанского аэрокосмического сектора.

Многостороннее сотрудничество

Большое число испанских космических проектов осуществляется в рамках многостороннего сотрудничества. По линии Организации Объединенных Наций Испания состоит в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях с 1980 года. Помимо этого, Испания является участницей четырех из пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу: Договора по космосу, Соглашения о спасании, Конвенции об ответственности и Конвенции о регистрации. Все эти договоры, опубликованные в издании "Официальный государственный вестник" Испании, считаются действующим законодательством Испании.

Испания также входит в Международный союз электросвязи (МСЭ) и, соответственно, является участницей основного договора этого Союза: Устава и Конвенции МСЭ, действующая редакция которых была принята в 1992 году. В области спутниковой связи Испания является членом Международной организации спутниковой связи (ИТСО, ранее ИНТЕЛСАТ), Международной организации подвижной спутниковой связи (ИМСО, ранее Международная организация морской спутниковой связи (ИНМАРСАТ)) и Европейской организации спутниковой связи (ЕВТЕЛСАТ-МПО, ранее ЕВТЕЛСАТ), ратифицировавшим учредительные конвенции и соглашения о принципах деятельности со всеми актуальными поправками к ним, регламентирующими приватизацию активов этих трех организаций и реформирование их внутренней структуры. Кроме того, с 1992 года Испания участвует в наземном сегменте программы реализации Международной спутниковой системы поиска и спасания (КОСПАС-САРСАТ), которая применяется при кораблекрушениях и в других чрезвычайных ситуациях.

По линии Европейского союза, в который Испания входит с 1986 года, страна играет ведущую роль в реализации спутниковой навигационной системы "Галилео" и системы наблюдения Земли "Коперник". Далее, испанские университеты и компании все в большей степени участвуют в преемственных рамочных научных программах Европейского союза.

Еще большую роль Испания играет в Европейском космическом агентстве (ЕКА). В этой связи следует вспомнить, что Испания стояла у истоков европейской космической программы, став членом Европейской организации космических исследований (ЭСРО) – одной из двух региональных космических организаций, существовавших на тот момент, – еще в 1964 году. Когда на смену ЭСРО и действовавшей параллельно с ней Европейской организации по разработке и созданию ракет-носителей пришло Европейское космическое агентство, Испания стала одним из его основателей, ратифицировав Конвенцию 1975 года об учреждении ЕКА. Благодаря этой роли в ЕКА Испания стала одной из 18 стран, участвовавших в создании

орбитальной исследовательской лаборатории "Спейслэб", которая была выведена на орбиту с помощью космического корабля многоразового использования "Спейс шаттл" НАСА.

В 1986 году в Испании открылся государственный Центр индустриально-технического развития, функция которого заключалась в организации содействия участию испанских компаний в программах агентства. Испания принимает активное участие во всех программах ЕКА, от научно-космических до программ наблюдения Земли, телекоммуникации, микрогравитационных опытов и т.д. Кроме того, испанский астронавт Педро Дуке, дважды побывавший в космосе в рамках программ международного сотрудничества, входит в европейский отряд астронавтов. По состоянию на 2014 год, Испания занимает шестое место по размеру взноса в ЕКА в чистом исчислении, который составляет 139 млн. евро, или около 5 процентов бюджета организации. На территории Испании расположены два ключевых объекта ЕКА: Европейский центр космической астрономии под Мадридом и станция слежения за космическими кораблями в дальнем космосе в Себреросе.

В качестве члена ЕКА Испания входит в число 15 государств, участвующих в работе Международной космической станции. Многие конструктивные элементы Международной космической станции были изготовлены при участии испанских компаний. Чтобы это участие стало возможным, Испания ратифицировала Межправительственное соглашение о Международной космической станции 1998 года. Это Межправительственное соглашение, а также все остальные сопутствующие соглашения и меморандумы о договоренности приравнены к законам Испании. Соглашение представляет собой замечательную нормативную базу, которая может послужить моделью для дальнейших международных инициатив сотрудничества в освоении космоса.

Испания также является одним из основателей и активным членом Европейской организации по эксплуатации метеорологических спутников (ЕВМЕТСАТ), учрежденной в 1986 году.

Двустороннее сотрудничество

С 1960 года Испания поддерживает очень тесные двусторонние взаимоотношения с Соединенными Штатами Америки, заключив ряд договоров о постоянном сотрудничестве в освоении космоса, которые действуют и по сей день. Эти договоры имеют огромное значение для обеих сторон, позволяя Соединенным Штатам построить на испанской территории несколько космических станций для сопровождения пилотируемых и автоматических космических кораблей, а Испании – получить подготовку многочисленного технического персонала, обслуживающего эти станции.

В частности, станции НАСА, расположенные в Маспаломасе (1960 год), Себреросе (1966 год) и Фреснедильясе (1967 год) сыграли важную роль в первых пилотируемых полетах американских космических кораблей: "Меркурия", "Джемини" и лунной программы "Аполлон". Кроме того, станция слежения в Робледо-де-Чавела (1964 год), которая является одной из трех станций сети наблюдения за дальним космосом НАСА и в настоящее время обслуживается совместно с Национальным институтом аэрокосмической

техники Испании (ИНТА), сыграла ключевую роль в слежении за кораблями "Аполлон" в рамках лунной программы и в поддержке беспилотных программ НАСА по исследованию Солнечной системы – полетов автоматических межпланетных станций "Маринер", "Пионер", "Вояджер", "Викинг", "Кассини", а также марсоходов.

Стартовый комплекс Эль-Ареносильо, введенный в эксплуатацию в 1966 году, также является плодом договора о сотрудничестве между Испанией и США. Эта стартовая площадка, которая функционирует и по сей день, за многие годы активно использовалась как Соединенными Штатами, так и разными странами Европы. Запуск первого испанского спутника "Интасат" также стал результатом договора о сотрудничестве между ИНТА и НАСА. В 1974 году американская ракета-носитель "Дельта" вывела этот спутник испанского производства на орбиту; запуск был осуществлен из США.

Еще одним заслуживающим внимания аспектом сотрудничества Испании и США в космической сфере стал меморандум о договоренности, подписанный двумя странами в 1983 году, а в 1991 году получивший статус международного договора, согласно которому космическим шаттлам США разрешается совершать аварийную посадку в некоторых испанских аэропортах (Морон и Сарагоса). Это двустороннее соглашение опиралось на Договор по космосу и Соглашение о спасании и полностью соответствовало этим документам.

Наконец, Центр астробиологии (ЦАБ) в Торрехон-де-Ардосе (провинция Мадрид) поддерживает тесные связи с НАСА, поскольку является ассоциированным партнером Института астробиологии НАСА. Именно благодаря этим связям Испания в рамках отдельного двустороннего соглашения о сотрудничестве смогла принять участие в миссии НАСА "Марсианская научная лаборатория": ЦАБ предоставил бортовую метеорологическую станцию REMS, которая была установлена на марсоходе "Кьюриосити" и функционирует с момента его посадки на Марс в 2012 году. Остронаправленная антенна, которая обеспечивает прямое взаимодействие марсохода "Кьюриосити" с Землей, также была изготовлена в Испании.

В 2006 году Испания заключила еще один важный двусторонний договор о сотрудничестве в области космических исследований с Российской Федерацией. Этот инструмент можно рассматривать в качестве образцового рамочного договора, поскольку он охватывает самые разные аспекты космического сотрудничества как на правительственном уровне, так и сотрудничества частных предприятий, а также любую научную или коммерческую деятельность, сопряженную как с запуском космических аппаратов, так и с освоением и использованием космического пространства.

В договоре прописаны условия заключения последующих соглашений и конкретных контрактов по каждому из упомянутых в нем видов деятельности. В этих целях договор позволяет планировать и реализовывать совместные программы и проекты; регулирует обмен научной и технической информацией между сторонами, в том числе защиту конфиденциальной информации и прав интеллектуальной собственности; придерживается принципа взаимного освобождения от ответственности, свойственного совместным космическим проектам; облегчает процесс прохождения таможи для сотрудников, а также при импорте и экспорте материалов между двумя странами; а также

способствует оказанию технической помощи и взаимного доступа к национальным и международным программам и проектам с участием каждой из сторон. Споры подлежат разрешению по взаимной договоренности путем проведения консультаций между сторонами, а в необходимых случаях путем передачи на рассмотрение в арбитражный суд, учреждаемый по согласованию сторон.

Международное сотрудничество на уровне учреждений и компаний

Не меньшее значение имеет деятельность испанских учреждений, сопряженная с сотрудничеством с частными компаниями и другими учреждениями других стран. Несколько примеров такого сотрудничества приведены ниже.

На сегодняшний день Испания запускает все свои космические аппараты при помощи американских, европейских ("Ариан") и российских ("Союз") частных пусковых систем.

Несколько испанских компаний входят в европейский консорциум "Арианспейс", который занимается маркетингом ракет-носителей серии "Ариан" и непосредственно участвует в их изготовлении.

В свою очередь испанский оператор спутниковой связи "Испасат" создает все свои спутники в сотрудничестве с европейскими и американскими компаниями, а его дочернее подразделение в Бразилии занимается маркетингом услуг трансатлантической спутниковой связи "Амазонас".

Несколько месяцев назад швейцарская компания "Суисс Спейс Системс" (S3) и несколько испанских аэрокосмических компаний основали частный консорциум, который собирается осуществлять запуск пилотируемых суборбитальных летательных аппаратов, а также выводить на земную орбиту небольшие космические аппараты с испанской территории (Канарские острова).

Несколько спутников, изготовленных в испанских университетах, участвуют в так называемом проекте QB50, предусматривающем запуск 50 малых спутников (в том числе спутников на платформе CubeSat и наноспутников) и осуществляемым под руководством Фон-Кармановского института гидродинамики в Брюсселе.

Заключение

Испания поддерживает принятие надлежащих международных мер обеспечения прозрачности космической деятельности в будущем. Она также поддерживает разработку многостороннего регламента, способного обеспечить долгосрочную устойчивость космической деятельности, например предложенного Европейским союзом кодекса поведения, регулирующего космическую деятельность принявших его государств.

С точки зрения Испании, международное сотрудничество в космической деятельности является как залогом обеспечения безопасности и защищенности космического пространства, так и возможностью обеспечить устойчивое развитие всех стран.